

Mihelyt alkonyodik, nyugtalanokdni kezdnek, hallatják hangjukat, melyet jól megnevelsített nyelvünknek gyors egymásutánban következő csettentésével eléggé utánozhatunk, és különböző intervallumokban szinte hajnalhasadtáig ismétlik ezt a hívásukat.

Habár e madarat az idén csak május 2-án láttam a fészkelési helynél, érkezését 1894—1897-től terjedő megfigyeléseim alapján mégis április közepére tehetem.

Hogy szerény megfigyeléseim képének keretét is adjak, a következőkben felsorolom azokat a fajokat is, melyeket évek során át az említett mocsarakban és azok környékén az Ortyg. pyg. Naum. mellett mint fészkelőket megfigyeltem:

Circus aeruginosus, *Otus brachyotus*, *Pratincola rubicola*, *Acrocephalus phragmitis*, *turdoides*, *Saxicola oenanthe*, *Budytes flavus*, *Emberiza schoenioides*, *Alauda arvensis*, *cristata*, *Perdix cinerea*, *Coturnix communis*, *Otis tarda*, *Oedinenus crepitans*, *Vanellus cristatus*, *Aegialites cantianus*, *Glareola pratineola*, *Ardea cinerea*, *Botaurus stellaris*, *Ciconia alba*, *Limosa melanura*, *Totanus stagnatilis*, *calidris*, *Recurvirostra avocetta*, *Himantopus autumnalis*, *Machetes pugnax*, *Gallinago scolopacina*, *Ortygometra crex*, *porzana*, *minuta*, *Gallinula chloropus*, *Fulica atra*, *Podiceps nigricollis*, *minor*, *Anas ferina*, *clypeata*, *strepera*, *circia*, *erecca*, *boschas*, *acuta*, *nyroca*, *Anser cinereus*, *Larus ridibundus*, *Sterna fluviatilis*, *fissipes*, *leucoptera*.

Jegyzetek

az 1897. évi tavaszi madárvonuláshoz.

BUDA ÁDÁM-TÓL.

Igen régen vágyakoztam földünknek valamely tengerekentúli részével is megismerkedni, mely hő vágyam végre valahára némileg teljesülni látszik.

Miután ezen utazásomban több vándormadarunkkal találkoztam, azt hiszem, nem lesz érdektelen, ha jegyzeteimet itt előadom.

auch die in Gefangenschaft gehaltenen Exemplare. Sobald die Dämmerung eintritt, werden sie unruhig, lassen dabei ihre Stimme, welche man durch ein rasches, hintereinander folgendes Schnalzen der gut befeuchteten Zunge so ziemlich nachahmen kann, hören, und wiederholen diesen Ruf in verschiedenen Intervallen bereits bis zum Morgengrauen.

Obwohl ich das Zwergsumpflühnehen heuer erst den 2. Mai am Brutplatz beobachtete, kann ich die Ankunft auf Grund meiner Beobachtungen vom Jahre 1894—97 auf die Mitte April bezeichnen.

Um dem Bilde meiner bescheidenen Beobachtung auch einen Rahmen zu verleihen, sei es mir gestattet im Nachstehenden auch die Arten zu nennen, welche ich, ausser der *Ortygometra pygmaea* Naum. im Laufe der Jahre in und neben den erwähnten Sümpfen brütend angetroffen habe:

Circus aeruginosus, *Otus brachyotus*, *Pratincola rubicola*, *Acrocephalus phragmitis*, *turdoides*, *Saxicola oenanthe*, *Budytes flavus*, *Emberiza schoenioides*, *Alauda arvensis*, *cristata*, *Perdix cinerea*, *Coturnix communis*, *Otis tarda*, *Oedinenus crepitans*, *Vanellus cristatus*, *Aegialites cantianus*, *Glareola pratineola*, *Ardea cinerea*, *Botaurus stellaris*, *Ciconia alba*, *Limosa melanura*, *Totanus stagnatilis*, *calidris*, *Recurvirostra avocetta*, *Himantopus autumnalis*, *Machetes pugnax*, *Gallinago scolopacina*, *Ortygometra crex*, *porzana*, *minuta*, *Gallinula chloropus*, *Fulica atra*, *Podiceps nigricollis*, *minor*, *Anas ferina*, *clypeata*, *strepera*, *circia*, *erecca*, *boschas*, *acuta*, *nyroca*, *Anser cinereus*, *Larus ridibundus*, *Sterna fluviatilis*, *fissipes*, *leucoptera*.

Anmerkungen

zum Frühlingszuge der Vögel im Jahre 1897.

VON ADAM VON BUDA.

Schon lange hatte ich das sehnlichste Verlangen, einen überseeischen Teil unserer Erde zu besuchen. Dieser Wunsch ging endlich, wenigstens teilweise in Erfüllung. Nachdem ich während dieser Reise auch auf einige unserer Zugvögel stieß denke ich, es sei nicht ohne Interesse, wenn ich meine Beobachtungen hier vortrage.

1897 márczius 24-én este 11 órakor Triestben a Metkovich nevű hajóra szálltam. Velenecének tartva, honnan aztán tovább keletnek mentünk.

Márczius 25-én korán reggel a fedélzetre siettem, az első, a mit ott láttam, hat *Erithacus rubecula* L. volt. Ezek az éjjel útközben kifáradva hajónkra szálltak, nem gondolván szegénykék, hogy a már megtett utat újra vissza teszik meg. Néhány a kajuttámba is bejött, hol elfogdosták őket; de az első szárazföldre közeledve, Lido-nál szabadságot kaptak s a többivel együtt a hajóról a szárazföldre repültek.

Velenecze körül a lagunakon igen sok sirály volt látható, melyek között felismerhetők voltak a *Larus canus*, *fuscus*, *minutus* és *ridibundus*. Volt két *marinus* is.

Márczius 28-án a sik tengeren haladva újra egy *Erithacus rubecula* L. és egy *Ruticilla phoenicura* L. szállt le hajónkra. Itt sok sirály kísérte hajónkat, kapkodván fel a hulladékokat, s a nekik dobott zsemlyedarabokat. Ezek között volt egy *L. marinus* is. Délután $\frac{3}{4}$ órakor egy *Ficedula sibilatrix* Bech. szállt hajónkra. A hajónk előtt bakdésolt három *Colymbus*, de nem volt felismerhető, hogy melyik faj. Útközben vihart kaptunk, mely folyton nőtt, a hullámok csak amúgy táncoltatták kis hajónkat.

Márczius 30-án oly borzasztó vihart láttunk magunk előtt, hogy veszedelme lett volna nekimenni, kénytelenek voltunk irányt változtatni, s a közelbe fekvő Albániának Valona nevű kikötőjébe bemenedélni, hol a hegyek által védett találtunk a dühöngő Bora ellen. A hegyek által védett kikötőben a tenger egészen esendes volt, s mi esolnakba szállva, kiszálltunk Valonába a partra, s bementünk a helységbe. Itt igen sok *Lestris* és *Larus* volt. A legtöbb volt a *Larus minutus* Pall. feketefejű tollzatban, melyeket egész utamban csak itt láttam ilyen tollzatban. Valonában igen sok feeskét találtam *H. rustica* és *urbica*, melyek már fészkeiket járták. A kökerítések s romok tetején több golyápar — *Ciconia alba* — már fészékén ült.

Valonából visszatérve, már a vihar a kikötőben is dühöngött, s csak is kedves, derék kapitányunknak köszönhetjük, (ki a esolnaknak kormányrudját maga vette kezébe,) hogy az $1\frac{1}{2}$ kilométer távol lévő hajónkat szerencsésen elérhettük, de bőrig átázva, mert a hullámok gyakran átsaptak kis lélekvesztő esolnakunk fölött, egy-egy kis tusch-fürdőt adva nyakunkba.

Am 24. März 1897 bestieg ich Abends um 11 Uhr in Triest das Schiff »Metkovich«, welches nach Venedig segelte, um von dort den Weg nach dem Orient fortzusetzen.

Früh am Morgen des 25. März begab ich mich auf das Verdeck und das erste was ich hier sah, waren 6 *Erithacus rubecula* L., welche sich, vom langen Fluge ermüdet, Nachts auf unser Schiff niederliessen, unbekümmert darum, dass sie dadurch den zurückgelegten Weg wieder zurück machen. Einige kamen auch in die Kajüten, wo man sie einfang, aber wieder freigab, als wir uns dem Lido näherten: sie flogen mit den übrigen auf das Festland hinüber.

Bei Venedig sind in den Lagunen sehr viele Möven zu sehen; dazwischen *Larus canus*, *fuscus*, *minutus* und *ridibundus* zu erkennen; auch zwei *marinus* waren da.

Am 28. März setzten sich auf offenem Meere eine *Erithacus rubecula* L. und eine *Ruticilla phoenicura* L. auf unser Schiff. Auch viele Möven begleiteten es, die ihnen zugeworfenen Semmelstücke auffangend, dazwischen befand sich eine *L. marinus*. Nachmittags um $\frac{3}{4}$ Uhr kam eine *Ficedula sibilatrix* Bechts. Vor dem Schiffe tauchten 3 *Colymbus* auf, doch war die Art nicht zu erkennen.

Unterwegs bekamen wir Sturm, welcher immer wuchs, bis er am 30. März so gefährlich wurde, dass wir gezwungen waren, unsere Richtung zu ändern und in den nahen Hafen von Valona einlaufen mussten, wo uns die hohen Berge vor der tobenden Bora schützten. Das Meer war im Hafen ganz ruhig und wir konnten in einem Kahn nach Valona rudern, wo ich viele *Lestris* und *Larus* sah. Die Mehrzahl war *Larus minutus* Pall. mit schwarzem Kopfe. Während meiner Reise habe ich nur hier Vögel mit solemem Gefieder gesehen. In Valona habe ich viele Schwalben getroffen, *Hirundo rustica* und *urbica*, welche schon Nester hatten. Auf den Mauern und den Ruinen brüteten bereits einige Störche, *Ciconia alba*.

Als wir aus Valona zurückkehrten, raste der Sturm auch schon im Hafen und dass wir die $1\frac{1}{2}$ Kilometer Entfernung bis zu unserem Schiffe glücklich zurücklegen vermochten, hatten wir nur unserem braven Schiffscapitän zu verdanken, der das Führen unseres Botes selbst übernahm.

Éjre a vihar kissé csendesedvén, utunkat tovább folytattuk.

Márczius 31-én Korfuba érkezünk, hol a fecskéket — *H. rustica* — nagy csapatokban vonulásban találtam. Más madarat ott édes-keveset láttam, néhány posztaja kivételével, de ezek is a sűrű olaj- és narancsfák levelei között biztosan felismerhetők nem voltak. Egy vadász hozott csolnakon egy esomé meglőtt ruczát, de ez mind *Nyroca leucophthalmus* Bechst. volt.

Április 1-én Kefalonia irányában egy *Saxicolat* láttam, később három *Tringa* repült el hajónk előtt, 10 órákor egy *Lanius collurio* L. akart hajónkra szállni, de a szélvihar tovább sodorta. Délután egy fűj — *Coturnix daetylisonans* Mey. — ütődött hajónk árboczába s összezúzott fővel hullt alá a fedélzetre.

Április 2-án két snepf-faj repült előttünk, de nem ismertem fel őket. 7 órákor egy vérese — *Tinnunculus* — hosszú ideig kísérte hajónkat. 8 órákor sok *Larus* kezdte hajónkat kísérni. 12 órákor újra egy vérese — *Tinnunculus* — repült hajónk fölött el, a sik tengeren, hol szárazföld nem volt látható. $\frac{1}{2}$ 5 órákor egy fecske — *H. rustica* — kísérte hajónkat.

Április 3-án egy csapat *Tringa* repült előttünk, d. u. 5 órákor egy csapat *Sterna* jelent meg, melyek között a hiruondó és leucopteraát ismertem fel.

Április 4-én d. u. 3 órákor a sok vihar által hánykodva, elértük Afrika partját, s Alexandriában kikötöttünk. Itt temérdek sirály volt, mindenféle vegyesen. Az első madár, a mit Afrika szárazföldjén láttam, a varéb és a varju — *Corvus cornix* — volt.

Április 6-án vasuton menve Kairó felé, Esbet Khaonpehed állomáson túl több fő volt látható, melyek hemzsegték a sok vizimadártól. Voltak hattuk — *Cygnus* — nagy és kis kócsag, *A. egretta* és garzetta, a legtöbb volt az *A. bubulcus*. Voltak *Tringák*, *Totanusok*, *Sternák*, *Larusok*, *Fulicák* s igen sok rucza-faj vegyesen.

Ily sok fűjből álló és nagy mennyiségű vizimadarat egy esomóban még soha sem láttam. Nem lehetett volna úgy kilőni egy golyóv puskát, hogy az madarat ne talált volna. Kafer Zajjat állomásnál láttam két *Milvus aegyptius*. A kis földék felett egy nagy csapat fecske — *H. rustica* — vonult keresztül előttünk. Láttam ott egy

In der Nacht liess der Sturm etwas nach, wir konnten unseren Weg fortsetzen und kamen am 31. März in Korfu an, wo ich die Schwalben *H. rustica*, in grossen Scharen auf dem Zuge fand. Sonst sah ich hier auffallend wenig Vögel, mit Ausnahme einiger Säger, die aber auch in den dichten Oliven- und Orangenbäumen sasssen und nicht sieher zu erkennen waren. Ein Jäger brachte eine Menge Enten, lauter *Nyroca leucophthalmus* Bechst.

Am 1. April bemerkte ich in der Richtung von Kefalonia eine *Saxicola*, später flogen drei *Tringa* bei unserem Schiffe vorbei. Um 10 Uhr wollte sich ein *Lanius collurio* L. auf unser Schiff niederlassen, der Wind schleuderte ihn aber fort. Nachmittag um $\frac{1}{2}$ 4 Uhr stiess eine Wachtel, *Coturnix daetylisonans*, an den Mast unseres Schiffes und fiel mit zerschmettertem Kopfe auf das Verdeck.

Am 2. April flogen zwei Schnepfen vor uns, ich konnte sie aber nicht erkennen. Um 7 Uhr Morgens begleitete uns ein Falke (*Cerchneis finnuceula*) längere Zeit, um 8 Uhr viele Möven. 12 Uhr Mittags flog wieder ein Turmfalke an uns vorbei, und zwar über das offene Meer und in einer Richtung, wo gar kein Festland zu sehen war. Um $\frac{1}{5}$ 5 Uhr flog eine Schwalbe (*H. rustica*) mit uns.

Am 3. April zog eine Schaar *Tringa* vor uns, Nachmittag um 5 Uhr ein Haufen *Sterna*, unter denen ich *St. hirundo* und *St. leucoptera* erkannte.

Am 4. April Nachmittag um 3 Uhr erreichten wir die Küsten Afrikas und landeten in Alexandrien, wo sich Unmassen von Möven befanden. Die ersten Vögel, welche ich am Festlande Afrikas gewahrte, waren der Sperling und die Nebelkrähe (*Corvus cornix*).

Am 6. April fuhr ich mit der Eisenbahn gegen Kairo; über die Station Esbet Khaonpehed hinaus liegen viele Teiche, in welchen es von zahllosen Wasservögeln wimmelt. Es waren hier Schweine (*Cygnus*), kleine und grosse Edelreiher, *Ardea egretta* und garsetta, die Mehrzahl *Ardea bubulcus*; *Tringa*, *Totanus*, *Sterna*, *Larus*, *Fulica* und sehr viele Enten-Arten im bunten Gemisch. Noch nie sah ich eine so grosse Schaar verschiedener Wasservögel auf einem Punkte; man hätte keine Kugel abfeuern können, ohne zu treffen. Bei der Station Kafer Zajjat sah ich 2 *Milvus aegyptius*; über die Reisfelder zogen Schwalben (*H. rustica*) an uns vorbei; auch ein

Úpapat is. Fantach állomásnál láttam egy nagy csapat Milvust vonulásban. Kuesna állomáson túl egy tóban sok fehér madár volt leszállva, talán köcsög? Azontúl még egy második ilyen csapat. Ezen túl még három csapat fehér madár repült, köcsögök. Több véresét — *Tinnunculus* — láttam. Egy csatorna mentén közel leszállt egy *Alcedo rudis*, később ilyet többet is láttam. Kaha állomáson túl több csapat apró madár vonult a szántók fölött, köztük pacsirták és Anulusok. Kairó közelében és bent a városban igen sok *Milvus aegyptius* volt, melyek a városban a fákon fészkeltek, s a házak, tornyok és utczákra szálltak le, köztük több *Neophron perenopterus* volt látható. A mily jámborok voltak ezek a városban, ép oly vadak voltak a városon kívül, mert dr. Wildburg barátommal tett vadászati kísérletünk eredménytelen maradt, lőtávolra sem vártak be.

Április 8-án a gizehi piramisokhoz tett kirándulásom alkalmával egy nagy csapat bille-gényt — *Mot. alba* — találtam vonulásban.

Április 9-én vasuton Izmailla felé haladva, a mezei munkások egész közelében sétálgattak az *Ardea bubuleusok*, bevárva a vonatot is 20—30 lépésre. Itt láttam a *Squatarola helvetica*t, több *Tringa*-fajt, egy *Vanellus gregarius*t, sok *Merops*ot, melyekből egy meglőtt példányt kaptam, (melyet dr. Madarász Gyula barátom *Merops persicus* Pall.-nak állapított meg).

Izmaillán túl a suezí csatornán egy tócsában láttam három flamingót leszállva. El Kantara állomáson túl, a Szezei-csatornától balra terül el egy nagy kiterjedésű tó (Mensale-tó), melyen d. n. 6 óraker óriási mennyiségű víz-madár volt látható. köztük, két hattyu nagyságú, egészen fekete madár uszkált a vízben (talán a fekete hattyu?).

Április 9-én este 10 óraker Port Saidban bajóra ültünk s elhagytuk Afrika partjait, utunkat Ázsiának irányítva.

Április 10-én csak 3/41 óraker d. e. mutatkoztak újra sirályok a hajónk kíséretében. Ezen út közben eskakis öt *Pelican*t láttam repülni a hajótól nem messzire. 1/21 óraker d. n. közeledtünk Jaffához. Itt igen sok feketehátú sirály volt. 3/41 óraker kiszálltunk Ázsia partjára Jaffában.

Mily különös, hogy itt is az első madarak, a

Wiedehopf war zu sehen. Bei Tautach eine Schar *Milvus* auf dem Zuge. Über die Station Kuesna hinaus bemerkte ich in einem Teiche viele weisse Vögel; vielleicht Reiher? Etwas weiter eine zweite ähnliche Schar und später sah ich noch 3 ziehend. Mehrere *Falco tinnunculus* zeigten sich. An einem Canal liess sich ein *Alcedo rudis* nieder, später mehrere. Als wir die Station Kaha verliessen, bemerkte ich auf den Feldern mehrere Flüge kleiner Vögel, darunter Lerchen und Pieper. In der Nähe von Kairo und selbst in der Stadt sah ich viele *Milvus aegyptius*, auch einige *Neophron perenopterus*, welche auf den Bäumen nisteten und sich auf die Dächer, sogar auch auf das Strassenpflaster niederliessen. Umso scheuer waren sie jedoch ausserhalb der Stadt: ein Jagdversuch, welchen ich mit meinem Freunde Baron Wildburg machte, blieb ganz ohne Resultat, da uns die Vögel nicht in Schussweite ankommen liessen.

Am 8. April machten wir einen Ausflug zu den Pyramiden von Siraho, wo ich eine grosse Menge Bachtelzen (*Motacilla alba*) im Fluge sah.

Am 9. April fuhr ich mit der Eisenbahn nach Izmailla: unterwegs hatte ich Gelegenheit einige *Ardea bubuleus* zu beobachten, welche so zutraulich waren, dass sie ganz in der Nähe der Feldarbeiter spazierten, und sogar den Zug bis auf 20—30 Schritt Entfernung herankommen liessen. Ich sah hier auch die *Squatarola helvetica*, mehrere *Tringa*-Arten und einen *Vanellus gregarius*, viele *Merops*, von letzteren erhielt ich ein geschossenes Exemplar, welches mein Freund, Dr. Julius Madarász, als *Merops persicus* determinirte.

Ich sah 3 Flamingo in einer Lache am Canal von Suez; links von demselben über die Station Kantara hinaus liegt der umfangreiche Menzabe-See, auf welchem eine riesige Menge von Wassergeflügel sichtbar ist, dazwischen 2 schwarze Vögel in der Grösse eines Schwanes (wäre das vielleicht der schwarze Schwan?).

Am 9. April gingen wir Abends um 10 Uhr an Bord und verliessen die Küsten Afrikas um die Richtung nach Asien zu nehmen.

Den folgenden Tag, Vormittags 10³/₄ Uhr, zeigten sich Möven und begleiteten uns; auch sah ich 5 Pelikane unweit unseres Schiffes fliegen. Um 1/21 Uhr näherten wir uns Jaffa, wo sich eine grosse Zahl schwarzückeriger Möven befand. Ich finde es bemerkenswert, dass ich

miket a szárazföldön láttam, a veréb és a varjú — *C. cornix* — volt.

Jaffában vasutra ültünk d. n. 3 órakor, a szent föld, Jeruzsálem felé véve utunkat. Útközben láttam egy gölyát — *C. alba* — több véresét — *Timunculus* — sok paesirtát — *A. arvensis*. — A *Merops persicus*ok a vasuti töltésbe vajt lyukakból, fészkeikből rebbentek ki. Két *Buteo*-formát, de kisebbek testben. Több *Coracias* garulát, egy *Ardeát* (talán *purpurea*?), egy *Saxicola*-fajt, több *Circæus gallienus*, több *Neophront* és egy kis bagolyt repülve. Este 10 órakor érkeztiünk Jeruzsálembe. Ott nem sok madarat láttam.

Április 13-án visszajövet Jeruzsálemből, Jaffáig a vasut mentén több fűrj, *C. dactylisonans* rebbent fel, látható volt, hogy ezek akkor telepedtek le ezen környékre pihenőre, mivel menetközben egy sem volt látható.

Április 16-án visszajövet a hajón, *Cerigo* sziget irányában, egy fecske — *H. rustica* — szállt hajónkra, egy vérese meg hosszasan kísért s több sirály is. Zante sziget magas partok szakadékaiban sok sirály volt leszállva, valószínűleg ott is fészkelnek.

Morea sziget irányában láttam egy *Procellariát*, egy kis madár is szállt a hajónkra, de nem ismerhettem fel, később egy fecske is jött, mely velünk utazott végig. Egy paesirta — *A. arvensis* — és egy *Anthus arboreus* is szállt a hajónkra.

Április 19-én már a Quarneróban haladtunk Fiume felé, kisérve több sirálytól, míg 20-án újra magyar földre léptünk.

Április 25-én szerencsésen, sok kedves emlékek haza érkeztem, hol már csaknem minden madarunkat megérkezve találtam.

aneh hier den Sperling und die Nebelkrähe (*Corvus cornix*) zuerst bemerkte.

Um 3 Uhr Nachmittags bestiegen wir in Jaffa die Eisenbahn, um Jerusalem zu besuchen; unterwegs sah ich einen Storch (*Ciconia alba*), einige Falken (*F. timunculus*) und viele Feldlerchen (*A. arvensis*). Die *Merops persicus* flogen aus ihren Nestern, welche sie in den Damm der Eisenbahn gescharrt hatten. Auch zeigten sich 2 kleine buteoähnliche Vögel; einige *Coracias garrula*, eine *Ardea* (vielleicht *purpurea*?), eine Art *Saxicola*, mehrere *Circæus gallienus*, so auch *Neophron* und eine kleine Eule zeigten sich fliegend. Abends um 10 Uhr kamen wir in Jerusalem an, wo ich sehr wenig Vögel vorfand.

Am 13. April auf dem Rückweg von Jerusalem flogen vor uns mehrere Wachteln (*Coturnix dactylissonans*) auf; da im Hinfahren keine zu sehen war, ist es anzunehmen, dass sie sich bloß niederliessen, um auszuruhen.

Am 16. April kam in der Richtung der Insel *Cerigo* eine Schwalbe (*H. rustica*) auf unser Schiff; ein Falke und mehrere Möven begleiteten uns längere Zeit. In den Rissen der hohen Ufer der Insel Zante sassen sehr viele Möven, wahrscheinlich nisten sie hier.

In der Gegend der Insel Morea sah ich eine *Procellaria*; auch flog ein Vöglein auf unser Schiff, das ich nicht erkannte; später kam eine Schwalbe, die bis zu Ende mit uns blieb. Es liessen sich auch eine Lerche (*A. arvensis*) und ein *Anthus pratensis* auf unser Schiff nieder.

Am 19. April segelten wir bereits im Quarnero gegen Fiume, begleitet von mehreren Möven; am folgenden Tage betraten wir wieder ungarischen Boden.

Ich kam am 25. April mit vielen angenehmen Erinnerungen zuhause an, wo ich schon beinahe alle unsere Zugvögel vorfand.